

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL



SUPER-X PRO CX2310

High-Precision Stereo 2-Way/Mono 3-Way Crossover
with Subwoofer Output

EN

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product

should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país.

En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar

los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

EN

ES

FR Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être

déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement

dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise**Vorsicht**

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.

Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräterinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit

Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGS-AUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificadas. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione
I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

Attenzione
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

Attenzione
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

Attenzione
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19/UE) e la vostra legislazione

nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing
Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.

Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

Attentie
Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.

Attentie
Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.

Attentie
Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag

weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik

van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garanti voorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning
Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.

Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.

Försiktighet
Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

Försiktighet
För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.

Försiktighet
Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomföra inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontakterna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett

auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och mätliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przesyłają wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieżką przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
 2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
 3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
 4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
 5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
 6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
 7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
- W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkowników. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu

elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

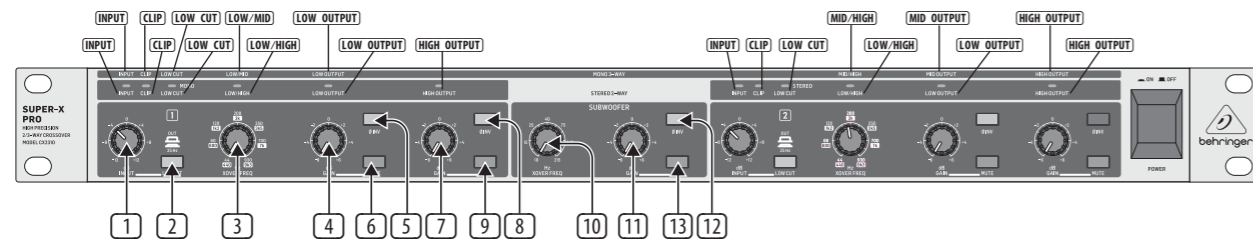
Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SUPER-X PRO CX2310 Controls

EN Controls: Stereo 2-way operation with separate subwoofer signal

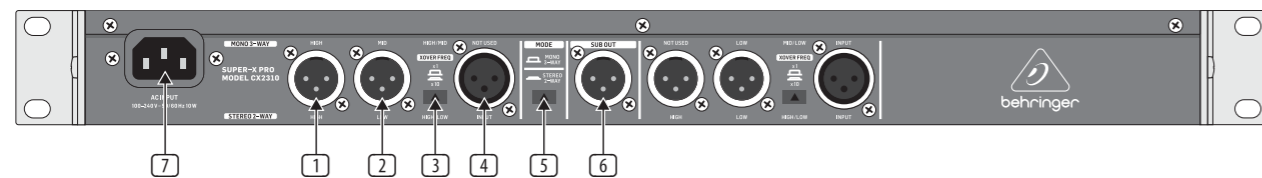


Active control elements on the front panel of the SUPER-X PRO in stereo 2-way operation with separate subwoofer signal

First, activate the 2-way mode using the MODE switch on the rear panel (switch depressed). The STEREO LED on the front panel above the LOW CUT switch in the second channel lights up.

- 1 **INPUT** control. This control adjusts the input gain over the range from -12 to +12 dB.
- 2 **LOW CUT** switch. This switch activates the 25 Hz high-pass filter. It has a side gradient of 12 dB/octave and is used to protect your bass loudspeaker.
- 3 **LOW/HIGH XOVER FREQ.** control. This control governs the crossover frequency between the low and high bands.
- 4 **LOW OUTPUT** control. Controls the output level of the low band over the range from -6 to +6 dB.
- 5 **LOW PHASE INVERT** switch. This switch reverses the polarity of the low output.

- 6 **LOW MUTE** switch. This is used to mute the low band.
- 7 **HIGH OUTPUT** control. This controls the output level of the high band over the range from -6 to +6 dB.
- 8 **HIGH PHASE INVERT** switch. This switch reverses the polarity of the high output.
- 9 **HIGH MUTE** switch. This is used to mute the high band.
- 10 **XOVER FREQ.** control. This control governs the crossover frequency between the low signal and the subwoofer signal (10 to 235 Hz).
- 11 **GAIN** control. This is used to set the subwoofer output volume at the SUBW. OUT output.
- 12 **PHASE INVERT** switch. This switch reverses the polarity of the subwoofer output signal.
- 13 **MUTE** switch. This mutes the subwoofer output signal.



Active control elements and connections on the rear panel of the SUPER-X PRO in stereo 2-way operation with separate subwoofer signal

- 1 **HIGH OUTPUT** connectors. These are the balanced XLR connectors for the high band output signal.
- 2 **LOW OUTPUT** connectors. These are the balanced XLR connectors for the low band output signal.
- 3 **XOVER FREQ.** switch. These switches are used to switch between the control ranges on the front panel LOW/HIGH XOVER FREQ. control. The range is either 44 to 930 Hz or 440 Hz to 9.3 kHz.
- 4 **INPUT** connectors. These are the balanced XLR connectors for the input signal.
- 5 **MODE** switch. In stereo 2-way operation the switch must be depressed. Please refer to the text on the rear panel of the equipment.
- 6 **SUBW. OUT** connector. This is the balanced XLR output for the mono subwoofer signal. This signal is constant in mono and stereo mode and provides an additional means of providing 2- and 3-way operation.
- 7 **IEC-RECEPTACLE.**

ES Controles: Funcionamiento en vía estéreo 2 con señal subwoofer de abastecimiento externo

Elementos de control activos en la parte delantera del SUPER-X PRO en funcionamiento vía estéreo 2 con señal Subwoofer de abastecimiento externo

Active en primer lugar el funcionamiento vía estéreo 2 mediante el interruptor MODE en la parte posterior (interruptor apretado). Entonces se ilumina el LED ESTÉREO de la parte delantera que está situado encima del interruptor LOW CUT en el segundo canal.

- 1 Reguladores **INPUT**. Estos reguladores establecen las amplificaciones de entrada en el campo de +/-12 dB.
- 2 Interruptor **LOW CUT**. Con este interruptor se activan los filtros de paso alto de 25 Hz. Tienen una pendiente del flanco de 12 dB/octava y sirven para proteger su altavoz de bajos.
- 3 Reguladores **LOW/HIGH XOVER FREQ.** Estos reguladores establecen la frecuencia dividida entre las bandas Low y High.
- 4 Reguladores **LOW OUTPUT**. Con ellos se regulan los niveles de salida de las bandas Low en un campo de +/-6 dB.
- 5 Interruptores **LOW PHASE INVERT**. Con estos interruptores se invierten las polaridades en las salidas Low.
- 6 Interruptores **LOW MUTE**. Con estos interruptores se activan en forma muda las bandas Low.

- 7 Reguladores **HIGH OUTPUT**. Con ellos se regulan los niveles de salida de las bandas High en un campo de +/-6 dB.
- 8 Interruptores **HIGH PHASE INVERT**. Con estos interruptores se invierten las polaridades en las salidas High.
- 9 Interruptores **HIGH MUTE**. Con estos interruptores se activan en forma muda las bandas High.
- 10 Regulador **XOVER FREQ.** Estos reguladores establecen la frecuencia dividida entre la señal Low y la señal Subwoofer (10 Hz hasta 235Hz).
- 11 Regulador **GAIN**. Con este regulador se establece el volumen de salida del Subwoofer.
- 12 Interruptor **PHASE INVERT**. Con este interruptor se invierte la polaridad de la señal de salida del Subwoofer.
- 13 Interruptor **MUTE**. Con este interruptor se establece en forma muda la señal de salida del Subwoofer.

Elementos de control activos y conexiones en la parte posterior del SUPER-X PRO en funcionamiento vía estéreo 2 con señal Subwoofer de abastecimiento externo

- 1 Tomas **HIGH OUTPUT**. Estas son las tomas simétricas XLR para las señales de salida High.
- 2 Tomas **LOW OUTPUT**. Estas son las tomas simétricas XLR para las señales de salida Low.
- 3 Interruptores **XOVER FREQ.** Estos interruptores sirven para el cambio del campo de regulación del regulador frontal LOW/HIGH XOVER FREQ. El campo puede ser bien 44 hasta 930 Hz bien 440 Hz hasta 9,3 kHz.
- 4 Tomas **INPUT**. Estas son las tomas simétricas XLR para las señales de entrada.

- 5 Interruptor **MODE**. En el modo de funcionamiento vía estéreo 2 el interruptor debe estar apretado. Preste por favor atención al rótulo en la parte posterior del aparato.
- 6 Toma **SUBW. OUT**. Esta es la salida XLR para el funcionamiento Mono Subwoofer. La señal está en constante contacto con los modos mono y estéreo y ofrece una vía adicional al funcionamiento de 2 ó 3 vías.
- 7 **IEC-RECEPTACLE.**

SUPER-X PRO CX2310 Controls

FR Réglages: Configuration 2 voies stéréo avec signal subwoofer séparé

Commandes actives de la face avant du SUPER-X PRO en mode stéréo 2 voies

Commencez par sélectionner le mode stéréo 2 voies via le commutateur **MODE** du panneau arrière (commutateur enfoncé). Sur la face avant, la LED **STEREO** au dessus de la touche **LOW CUT** du canal 2 est alors allumée.

- 1 Potentiomètres **INPUT**. Ils déterminent l'amplification d'entrée sur la plage de réglage +/-12 dB.
- 2 Commutateurs **LOW CUT**. Ils activent les filtres passe-haut fixés à 25 Hz. Leur pente est de 12 dB/octave. Ils permettent de protéger vos haut-parleurs de basses.
- 3 Potentiomètres **LOW/HIGH XOVER FREQ**. Ils définissent la fréquence de transition entre les bandes haute et basse.
- 4 Potentiomètres **LOW OUTPUT**. Ils permettent de régler le niveau de sortie des bandes de fréquences inférieures sur la plage +/-6 dB.
- 5 Commutateurs **LOW PHASE INVERT**. Via ces touches, on peut inverser la polarité de la sortie de chaque bande de fréquences basse.
- 6 Commutateurs **LOW MUTE**. Ils permettent d'éteindre chaque bande de fréquences basse.

- 7 Potentiomètres **HIGH OUTPUT**. Ils permettent de régler le niveau de sortie des bandes de fréquences supérieures sur la plage +/-6 dB.
- 8 Potentiomètres **HIGH PHASE INVERT**. Via ces touches, on peut inverser la polarité de la sortie de chaque bande de fréquences haute.
- 9 Commutateurs **HIGH MUTE**. Ils permettent d'éteindre chaque bande de fréquences haute.
- 10 Potentiomètre **XOVER FREQ**. Ce potentiomètre vous donne la possibilité de déterminer la fréquence de transition entre le signal des graves et le signal subwoofer (de 10 Hz à 235 Hz).
- 11 Potentiomètre **GAIN**. Il règle le volume de sortie du signal subwoofer.
- 12 Commutateur **PHASE INVERT**. Il inverse la polarité du signal de sortie subwoofer.
- 13 Commutateur **MUTE**. Il permet de couper la sortie subwoofer.

Commandes et connecteurs actifs du panneau arrière du SUPER-X PRO en mode stéréo 2 voies

- 1 Embases **HIGH OUTPUT**. Il s'agit des sorties en XLR symétriques du signal de la bande des hautes fréquences.
- 2 Embases **LOW OUTPUT**. Ce sont les sorties en XLR symétriques du signal de la bande de fréquences basse.
- 3 Commutateurs **XOVER FREQ**. Ils servent à modifier la plage de réglage des commandes **LOW/HIGH XOVER FREQ** de la face avant. Ce domaine s'étend soit de 44 à 930 Hz, soit de 440 Hz à 9,3 kHz.
- 4 Embases **INPUT**. Il s'agit des entrées en XLR symétriques.
- 5 Commutateur **MODE**. En mode stéréo 2 voies, le commutateur doit être enfoncé. Fiez-vous aux sérigraphies du panneau arrière.
- 6 Embase **SUBW. OUT**. Il s'agit de la sortie en XLR symétrique destinée à alimenter un subwoofer mono.
- 7 **IEC-RECEPTACLE**.

DE Bedienelemente: Stereo 2-weg betrieb mit separatem subwoofer-signal

Aktive Bedienelemente auf der Frontseite der SUPER-X PRO im Stereo 2-Weg Betrieb mit separatem Subwoofer-Signal

Aktivieren Sie zuerst die Stereo 2-Weg Betriebsweise über den **MODE**-Schalter auf der Rückseite (Schalter gedrückt). Die frontseitige **STEREO**-LED oberhalb des **LOW CUT**-Schalters im zweiten Kanal leuchtet auf.

- 1 **INPUT**-Regler. Diese Regler bestimmen die Eingangsverstärkungen im Bereich von +/-12 dB.
- 2 **LOW CUT**-Schalter. Mit diesen Schaltern werden die 25 Hz Hochpassfilter aktiviert. Sie haben eine Flankensteilheit von 12 dB/Oktave und dienen zum Schutz Ihrer Baslautsprecher.
- 3 **LOW/HIGH XOVER FREQ**-Regler. Diese Regler bestimmen die Trennfrequenz zwischen dem Low- und High-Band.
- 4 **LOW OUTPUT**-Regler. Hiermit werden die Ausgangspegel der Low-Bänder im Bereich von +/-6 dB geregelt.
- 5 **LOW PHASE INVERT**-Schalter. Mit diesen Schaltern werden die Polaritäten an den Low-Ausgängen umgedreht.
- 6 **LOW MUTE**-Schalter. Mit diesen Schaltern werden die Low-Bänder stummgeschaltet.

- 7 **HIGH OUTPUT**-Regler. Hiermit werden die Ausgangspegel der High-Bänder im Bereich von +/-6 dB.
- 8 **HIGH PHASE INVERT**-Schalter. Mit diesen Schaltern werden die Polaritäten an den High-Ausgängen umgedreht.
- 9 **HIGH MUTE**-Schalter. Mit diesen Schaltern werden die High-Bänder stummgeschaltet.
- 10 **XOVER FREQ**-Regler. Mit diesem Regler bestimmen Sie die Trennfrequenz zwischen dem Low-Signal und dem Subwoofer-Signal (10 Hz bis 235Hz).
- 11 **GAIN**-Regler. Hiermit wird die Subwoofer-Ausgangslautstärke festgelegt.
- 12 **PHASE INVERT**-Schalter. Mit diesem Schalter wird die Polarität des Subwoofer-Ausgangssignals umgedreht.
- 13 **MUTE**-Schalter. Mit diesem Schalter wird das Subwoofer-Ausgangssignal stummgeschaltet.

Aktive Bedienelemente und Anschlüsse auf der Rückseite der SUPER-X PRO im Stereo 2-Weg Betrieb mit separatem Subwoofer-Signal

- 1 **HIGH OUTPUT**-Buchsen. Dies sind die symmetrischen XLR-Anschlüsse für die High-Ausgangssignale.
- 2 **LOW OUTPUT**-Buchsen. Dies sind die symmetrischen XLR-Anschlüsse für die Low-Ausgangssignale.
- 3 **XOVER FREQ**-Schalter. Diese Schalter dienen zur Umschaltung der Regelbereiche der frontseitigen **LOW/HIGH XOVER FREQ**-Regler. Der Bereich ist entweder 44 bis 930 Hz oder 440 Hz bis 9,3 kHz.
- 4 **INPUT**-Buchsen. Dies sind die symmetrischen XLR-Anschlüsse für die Eingangssignale.
- 5 **MODE**-Schalter. In der Stereo 2-Weg Betriebsart muss der Schalter gedrückt sein. Achten Sie bitte auf die rückseitige Beschriftung des Geräts.
- 6 **SUBW. OUT**-Buchse. Dies ist der symmetrische XLR-Ausgang für das Mono-Subwoofer-Betrieb. Dieses Signal liegt im Mono- und Stereo-Modus konstant an und bietet einen zusätzlichen Weg zum 2- bzw. 3-Weg Betrieb.
- 7 **IEC-RECEPTACLE**.

FR

DE

SUPER-X PRO CX2310 Controls

PT Controles: Modo estéreo de 2 Vias com sinal subwoofer separado

Elementos de comando activos na parte da frente do SUPER-X PRO no modo estéreo de 2 vias com sinal Subwoofer separado

Active em primeiro lugar o modo de funcionamento estéreo de 2 vias através do interruptor MODE na parte de trás (interruptor premido). O LED STEREO na parte da frente por cima do interruptor LOW CUT no segundo canal acende.

- 1 Reguladores **INPUT**. Estes reguladores determinam as amplificações de entrada na gama de +/-12 dB.
- 2 Interruptores **LOW CUT**. Com estes interruptores são activados os filtros passa-alto de 25 Hz. Eles possuem uma inclinação de flanco de 12 dB/oitavos e destinam-se a proteger os seus altifalantes de graves.
- 3 Reguladores **LOW/HIGH XOVER FREQ.** Estes reguladores determinam a frequência de separação entre a banda Low e High.
- 4 Reguladores **LOW OUTPUT**. Através destes são regulados os níveis de saída das bandas Low na gama de +/-6 dB.
- 5 Interruptores **LOW PHASE INVERT**. Com estes interruptores são invertidas as polaridades nas saídas Low.
- 6 Interruptores **LOW MUTE**. Estes interruptores servem para suprimir o som das bandas Low.

- 7 Reguladores **HIGH OUTPUT**. Com estes são regulados os níveis de saída das bandas High na gama de +/-6 dB.
- 8 Interruptores **HIGH PHASE INVERT**. Com estes interruptores são invertidas as polaridades nas saídas High.
- 9 Interruptores **HIGH MUTE**. Estes interruptores servem para suprimir o som das bandas High.
- 10 Regulador **XOVER FREQ.** Com este regulador poderá determinar a frequência de separação entre o sinal Low e o sinal Subwoofer (10 Hz a 235Hz).
- 11 Regulador **GAIN**. Com este é determinado o volume de som de saída do Subwoofer.
- 12 Interruptor **PHASE INVERT**. Este interruptor serve para inverter a polaridade do sinal de saída Subwoofer.
- 13 Interruptor **MUTE**. Através deste interruptor é possível suprimir o som do sinal de saída Subwoofer.

Elementos de comando activos e terminais na parte de trás do SUPER-X PRO no modo estéreo de 2 vias com sinal Subwoofer separado

- 1 Tomadas **HIGH OUTPUT**. Estas constituem os terminais XLR simétricos para os sinais de saída High.
- 2 Tomadas **LOW OUTPUT**. Estas constituem os terminais XLR simétricos para os sinais de saída Low.
- 3 Interruptores **XOVER FREQ.** Estes interruptores destinam-se à comutação das gamas de regulação dos reguladores LOW/HIGH XOVER FREQ. na parte da frente. A gama é 44 a 930 Hz ou 440 Hz a 9,3 kHz.
- 4 Tomadas **INPUT**. Estas constituem os terminais XLR simétricos para os sinais de entrada.
- 5 Interruptor **MODE**. O interruptor terá de estar premido no modo de funcionamento estéreo de 2 vias. Tenha atenção à inscrição na parte de trás do aparelho.
- 6 Tomada **SUBW. OUT**. Esta tomada é a saída XLR simétrica para o modo Mono-Subwoofer. Este sinal existe de forma constante nos modos mono e estéreo e constitui uma via adicional para o modo de 2 ou 3 vias.
- 7 **IEC-RECEPTACLE**.

IT Controlli: Funzionamento stereo a 2 vie con segnale subwoofer separado

Elementi di controllo attivi sul pannello anteriore del SUPER-X PRO in funzionamento stereo a 2 vie con segnale subwoofer separado

Innanzitutto, attivare la modalità a 2 vie utilizzando l'interruttore MODE sul pannello posteriore (interruttore premuto). Il LED STEREO sul pannello anteriore sopra l'interruttore LOW CUT nel secondo canale si accende.

- 1 Controllo **INPUT**. Questo controllo regola il guadagno in ingresso nell'intervallo da -12 a +12 dB.
- 2 Interruttore **LOW CUT**. Questo interruttore attiva il filtro passa-alto da 25 Hz. Ha un gradiente laterale di 12 dB/ottava e viene utilizzato per proteggere il tuo altoparlante per basso.
- 3 **LOW/HIGH XOVER FREQ.** controllo. Questo controllo regola la frequenza di crossover tra le bande basse e alte.
- 4 Controllo **LOW OUTPUT**. Controlla il livello di uscita della banda bassa nell'intervallo da -6 a +6 dB.
- 5 Interruttore **LOW PHASE INVERT**. Questo interruttore inverte la polarità dell'uscita bassa.

- 6 Interruttore **LOW MUTE**. Questo è usato per silenziare la banda bassa.
- 7 Controllo **HIGH OUTPUT**. Questo controlla il livello di uscita della banda alta nella gamma da -6 a +6 dB.
- 8 Interruttore **HIGH PHASE INVERT**. Questo interruttore inverte la polarità dell'uscita alta.
- 9 Interruttore **HIGH MUTE**. Questo è usato per silenziare la banda alta.
- 10 **XOVER FREQ.** controllo. Questo controllo regola la frequenza di crossover tra il segnale basso e il segnale del subwoofer (da 10 a 235 Hz).
- 11 **GAIN** il controllo. Serve per impostare il volume di uscita del subwoofer su SUBW. Uscita USCITA.
- 12 Interruttore **PHASE INVERT**. Questo interruttore inverte la polarità del segnale di uscita del subwoofer.
- 13 Interruttore **MUTE**. Questo silenzia il segnale di uscita del subwoofer.

Elementi di controllo attivi e connessioni sul pannello posteriore del SUPER-X PRO in funzionamento stereo a 2 vie con segnale subwoofer separado

- 1 Connettori ad **HIGH OUTPUT**. Questi sono i connettori XLR bilanciati per il segnale di uscita in banda alta.
- 2 Connettori di **LOW OUTPUT**. Questi sono i connettori XLR bilanciati per il segnale di uscita della banda bassa.
- 3 **XOVER FREQ.** interruttore. Questi interruptori vengono utilizzati per commutare tra le gamme di controllo sul pannello frontale LOW/HIGH XOVER FREQ. controllo. La gamma va da 44 a 930 Hz o da 440 Hz a 9,3 kHz.
- 4 Connettori di **INPUT**. Questi sono i connettori XLR bilanciati per il segnale di ingresso.
- 5 Interruttore **MODE**. Nel funzionamento stereo a 2 vie l'interruttore deve essere premuto. Fare riferimento al testo sul pannello posteriore dell'apparecchiatura.
- 6 Connettore di **SUBW. OUT**. Questa è l'uscita XLR bilanciata per il segnale del subwoofer mono. Questo segnale è costante in modalità mono e stereo e fornisce un mezzo aggiuntivo per fornire un funzionamento a 2 e 3 vie.
- 7 **IEC-RECEPTACLE**.

PT

IT

SUPER-X PRO CX2310 Controls

NL Bediening: Stereo 2-weg bediening met apart subwoofer signaal

Actieve bedieningselementen op het frontpaneel van de SUPER-X PRO in stereo 2-weg-bediening met apart subwoofersignaal

Activeer eerst de 2-wegmodus met behulp van de MODE-schakelaar op het achterpaneel (schakelaar ingedrukt). De STEREO-LED op het frontpaneel boven de LOW CUT-schakelaar in het tweede kanaal licht op.

- 1 **INPUT**-regeling. Deze regelaar past de ingangsversterking aan over het bereik van -12 tot +12 dB.
- 2 **LOW CUT**-schakelaar. Deze schakelaar activeert het 25 Hz hoogdoorlaatfilter. Het heeft een zijwaartse helling van 12 dB/octaaf en wordt gebruikt om uw basluidspreker te beschermen.
- 3 **LOW/HIGH XOVER FREQ.** controle. Deze regelaar regelt de crossover-frequentie tussen de lage en hoge banden.
- 4 **LOW OUTPUT**-regeling. Regelt het uitgangsniveau van de lage band over het bereik van -6 tot +6 dB.
- 5 **LOW PHASE INVERT**-schakelaar. Deze schakelaar keert de polariteit van de lage uitgang om.
- 6 **LOW MUTE**-schakelaar. Dit wordt gebruikt om de lage band te dempen.
- 7 **HIGH OUTPUT**-regeling. Dit regelt het uitgangsniveau van de hoge band over het bereik van -6 tot +6 dB.
- 8 **HIGH PHASE INVERT**-schakelaar. Deze schakelaar keert de polariteit van de hoge uitgang om.
- 9 **HIGH MUTE**-schakelaar. Dit wordt gebruikt om de hoge band te dempen.
- 10 **XOVER FREQ.** controle. Deze regeling regelt de crossover-frequentie tussen het lage signaal en het subwoofersignaal (10 tot 235 Hz).
- 11 De controle **GAIN**. Dit wordt gebruikt om het uitgangsvolume van de subwoofer op de SUBW in te stellen. UIT-uitgang.
- 12 **PHASE INVERT**-schakelaar. Deze schakelaar keert de polariteit van het subwooferuitgangssignaal om.
- 13 **MUTE**-schakelaar. Dit dempt het uitgangssignaal van de subwoofer.

Actieve bedieningselementen en aansluitingen op het achterpaneel van de SUPER-X PRO in stereo 2-weg gebruik met apart subwoofersignaal

- 1 **HIGH OUTPUT**-aansluitingen. Dit zijn de gebalanceerde XLR-connectoren voor het high-band uitgangssignaal.
- 2 **LOW OUTPUT**-connectoren. Dit zijn de gebalanceerde XLR-connectoren voor het low-band uitgangssignaal.
- 3 **XOVER FREQ.** schakelaar. Deze schakelaars worden gebruikt om te schakelen tussen de regelbereiken op het frontpaneel LOW/HIGH XOVER FREQ. controle. Het bereik is 44 tot 930 Hz of 440 Hz tot 9,3 kHz.
- 4 **INPUT**-connectoren. Dit zijn de gebalanceerde XLR-connectoren voor het ingangssignaal.
- 5 **MODE**-schakelaar. Bij stereo 2-weg gebruik moet de schakelaar ingedrukt worden. Raadpleeg de tekst op het achterpaneel van het apparaat.
- 6 **SUBW. OUT**-connector. Dit is de gebalanceerde XLR-uitgang voor het mono-subwoofersignaal. Dit signaal is constant in mono- en stereomodus en biedt een extra mogelijkheid voor 2- en 3-wegwerking.
- 7 **IEC-RECEPTACLE**.

SE Kontroller: Stereo 2-vägsmanövrering med separat subwoofer-signal

Aktiva kontrollelement på frontpanelen på SUPER-X PRO i stereo 2-vägsmanövrering med separat subwoofer-signal

- 1 **INPUT**-kontroll. Denna kontroll justerar ingångsförstärkningen över intervallet från -12 till +12 dB.
- 2 **LOW CUT**-omkopplare. Denna omkopplare aktiverar 25 Hz högpassfilter. Den har en sidlutning på 12 dB / oktav och används för att skydda din bashögtalare.
- 3 **LOW/HIGH XOVER FREQ.** kontrollera. Denna kontroll reglerar delningsfrekvensen mellan det låga och det höga bandet.
- 4 **LOW OUTPUT**-kontroll. Styr utgångsnivån för det låga bandet inom intervallet från -6 till +6 dB.
- 5 **LOW PHASE INVERT**-omkopplare. Denna omkopplare vänder polariteten på den låga utgången.
- 6 **LOW MUTE**-omkopplare. Detta används för att stänga av det låga bandet.
- 7 **HIGH OUTPUT**-kontroll. Detta styr utgångsnivån för det höga bandet inom området från -6 till +6 dB.
- 8 **HIGH PHASE INVERT**-omkopplare. Denna omkopplare vänder polariteten på den höga utgången.
- 9 **HIGH MUTE**-omkopplare. Detta används för att stänga av högbandet.
- 10 **XOVER FREQ.** kontrollera. Denna kontroll reglerar delningsfrekvensen mellan låg signal och subwoofer-signal (10 till 235 Hz).
- 11 **GAIN** kontroll. Detta används för att ställa in subwoofers utgångsvolym på SUBW. OUT-utgång.
- 12 **PHASE INVERT**-omkopplare. Denna omkopplare reverserar subwoofers utgångssignal.
- 13 **MUTE**-omkopplare. Detta stänger av subwoofers utsignal.

Aktiva kontrollelement och anslutningar på baksidan av SUPER-X PRO i stereo 2-vägs operation med separat subwoofer-signal

- 1 **HIGH OUTPUT**-kontakter. Dessa är de balanserade XLR-kontakterna för högbandssignalen.
- 2 **LOW OUTPUT**-kontakter. Det här är de balanserade XLR-kontakterna för lågbandssignalen.
- 3 **XOVER FREQ.** växla. Dessa omkopplare används för att växla mellan kontrollområdena på frontpanelen LOW / HIGH XOVER FREQ. Området är antingen 44 till 930 Hz eller 440 Hz till 9,3 kHz.
- 4 **INPUT**-kontakter. Dessa är de balanserade XLR-kontakterna för ingångssignalen.
- 5 **MODE**. Vid stereo 2-vägsmanövrering måste brytaren tryckas ned. Se texten på utrustningens baksida.
- 6 **SUBW. OUT**-kontakt. Detta är den balanserade XLR-utgången för mono subwoofer-signalen. Denna signal är konstant i mono- och stereoläge och ger ytterligare ett sätt att tillhandahålla 2- och 3-vägsdrift.
- 7 **IEC-RECEPTACLE**.

SUPER-X PRO CX2310 Controls

EN

PL Bedienung: Stereo 2-weg bediening met apart subwoofer signaal

Actieve bedieningselementen op het frontpaneel van de SUPER-X PRO in stereo 2-weg-bediening met apart subwoofersignaal

Activeer eerst de 2-wegmodus met behulp van de MODE-schakelaar op het achterpaneel (schakelaar ingedrukt). De STEREO-LED op het frontpaneel boven de LOW CUT-schakelaar in het tweede kanaal licht op.

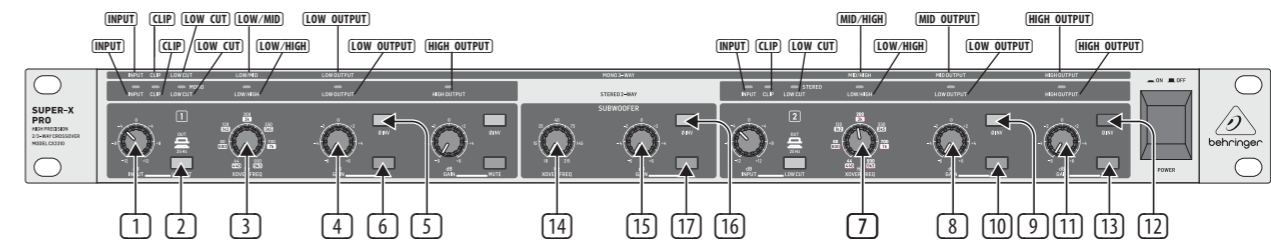
- 1 **INPUT**-regeling. Deze regelaar past de ingangsversterking aan over het bereik van -12 tot +12 dB.
- 2 **LOW CUT**-schakelaar. Deze schakelaar activeert het 25 Hz hoogdoorlaatfilter. Het heeft een zijwaartse helling van 12 dB/octaaf en wordt gebruikt om uw basluidspreker te beschermen.
- 3 **LOW/HIGH XOVER FREQ.** controle. Deze regelaar regelt de crossover-frequentie tussen de lage en hoge banden.
- 4 **LOW OUTPUT**-regeling. Regelt het uitgangsniveau van de lage band over het bereik van -6 tot +6 dB.
- 5 **LOW PHASE INVERT**-schakelaar. Deze schakelaar keert de polariteit van de lage uitgang om.

- 6 **LOW MUTE**-schakelaar. Dit wordt gebruikt om de lage band te dempen.
- 7 **HIGH OUTPUT**-regeling. Dit regelt het uitgangsniveau van de hoge band over het bereik van -6 tot +6 dB.
- 8 **HIGH PHASE INVERT**-schakelaar. Deze schakelaar keert de polariteit van de hoge uitgang om.
- 9 **HIGH MUTE**-schakelaar. Dit wordt gebruikt om de hoge band te dempen.
- 10 **XOVER FREQ.** controle. Deze regeling regelt de crossover-frequentie tussen het lage signaal en het subwoofersignaal (10 tot 235 Hz).
- 11 De controle **GAIN**. Dit wordt gebruikt om het uitgangsvolume van de subwoofer op de SUBW in te stellen. UIT-uitgang.
- 12 **PHASE INVERT**-schakelaar. Deze schakelaar keert de polariteit van het subwooferuitgangssignaal om.
- 13 **MUTE**-schakelaar. Dit dempt het uitgangssignaal van de subwoofer.

Actieve bedieningselementen en aansluitingen op het achterpaneel van de SUPER-X PRO in stereo 2-weg gebruik met apart subwoofersignaal

- 1 **HIGH OUTPUT**-aansluitingen. Dit zijn de gebalanceerde XLR-connectoren voor het high-band uitgangssignaal.
- 2 **LOW OUTPUT**-connectoren. Dit zijn de gebalanceerde XLR-connectoren voor het low-band uitgangssignaal.
- 3 **XOVER FREQ.** schakelaar. Deze schakelaars worden gebruikt om te schakelen tussen de regelbereiken op het frontpaneel LOW/HIGH XOVER FREQ. controle. Het bereik is 44 tot 930 Hz of 440 Hz tot 9,3 kHz.
- 4 **INPUT**-connectoren. Dit zijn de gebalanceerde XLR-connectoren voor het ingangssignaal.
- 5 **MODUS**-schakelaar. Bij stereo 2-weg gebruik moet de schakelaar ingedrukt worden. Raadpleeg de tekst op het achterpaneel van het apparaat.
- 6 **SUBW. OUT**-connector. Dit is de gebalanceerde XLR-uitgang voor het mono-subwoofersignaal. Dit signaal is constant in mono- en stereomodus en biedt een extra mogelijkheid voor 2- en 3-wegwerking.
- 7 **IEC-RECEPTACLE**.

EN Controls: Mono 3-way operation with separate subwoofer signal

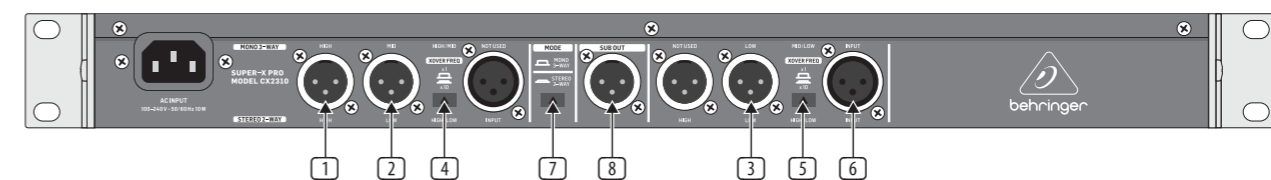


Active control elements on the front panel of the SUPER-X PRO in mono 3-way operation with separate subwoofer signal

First activate mono 3-way mode using the MODE switch on the rear panel (switch released). The MONO LED on the front panel above the LOW CUT switch lights up.

- 1 **INPUT** control. This control adjusts the input gain from -12 to +12 dB.
- 2 **LOW CUT** switch. This switch activates the 25 Hz high pass filter.
- 3 **LOW/MID XOVER FREQ.** control. This control governs the crossover frequency between the low and middle bands.
- 4 **LOW OUTPUT** control. This controls the output level of the low band over the range -6 to +6 dB.
- 5 **LOW PHASE INVERT** switch. This switch is used to reverse the polarity of the low output.
- 6 **LOW MUTE** switch. This is used to mute the low band.
- 7 **MID/HIGH XOVER FREQ.** control. This control governs the crossover frequency between the mid and high bands.

- 8 **MID OUTPUT** control. This is used to control the output level of the mid band over the range -6 to +6 dB.
- 9 **MID PHASE INVERT** switch. This reverses the polarity of the mid output.
- 10 **MID MUTE** switch. This is used to mute the mid band.
- 11 **HIGH OUTPUT** control. This controls the output level of the high band over the range from -6 to +6 dB.
- 12 **HIGH PHASE INVERT** switch. This reverses the polarity of the high output.
- 13 **HIGH MUTE** switch. This is used to mute the high band.
- 14 **XOVER FREQ.** control. This control governs the crossover frequency between the low signal and the subwoofer signal.
- 15 **GAIN** control. This sets the subwoofer output volume level at the SUBW. OUT output.
- 16 **PHASE INVERT** switch. This switch is used to reverse the polarity of the subwoofer output signal.
- 17 **MUTE** switch. This is used to mute the subwoofer output signal.



Active control elements and connections on the rear panel of the SUPER-X PRO in mono 3-way operation with separate subwoofer signal

- 1 **HIGH OUTPUT** connector. This is the balanced XLR connector for the high output signal.
- 2 **MID OUTPUT** connector. This is the balanced XLR connector for the mid output signal.
- 3 **LOW OUTPUT** connector. This is the balanced XLR connector for the low output signal.
- 4 **XOVER FREQ.** switch. This is used to switch between the control ranges of the front panel MID/HIGH XOVER FREQ. control. The range is either 44 to 930 Hz or 440 Hz to 9.3 kHz.
- 5 **XOVER FREQ.** switch. This is used to switch between the control ranges of the front panel LOW/MID XOVER FREQ. control. The range is either 44 to 930 Hz or 440 Hz to 9.3 kHz.
- 6 **INPUT** connector. This is the balanced XLR connector for the input signal.
- 7 **MODE** switch. This must be de-activated when in mono 3-way operation.
- 8 **SUBW. OUT** connector. This is the output for the mono subwoofer signal. This signal remains constant in mono and stereo mode and offers an additional way of providing 2-way and 3-way operation.

PL

SUPER-X PRO CX2310 Controls

ES Controles: Funcionamiento vía mono 3 con señal de abastecimiento externo

Elementos de control activos en la parte frontal del SUPER-X PRO en funcionamiento vía mono 3 con señal Subwoofer de abastecimiento externo

Active en primer lugar la forma de funcionamiento vía mono 3 mediante el interruptor MODE situado en la parte trasera (interruptor sin apretar). Entonces se ilumina el LED MONO situado en la parte frontal encima del interruptor LOW CUT en el primer canal.

- 1 Regulador **INPUT**. Este regulador establece la amplificación de entrada en el campo de +/-12 dB.
- 2 Interruptor **LOW CUT**. Con este interruptor se activa el filtro de paso alto de 25 Hz.
- 3 Regulador **LOW/MID XOVER FREQ**. Este regulador establece la frecuencia dividida entre las bandas Low y Mid.
- 4 Regulador **LOW OUTPUT**. Regula el nivel de salida de la banda Low en el campo de +/-6 dB.
- 5 Interruptor **LOW PHASE INVERT**. Con este interruptor se invierte la polaridad en la salida Low.
- 6 Interruptor **LOW MUTE**. Con este interruptor se establece en forma muda la banda Low.
- 7 Regulador **MID/HIGH XOVER FREQ**. Este regulador establece la frecuencia dividida entre las bandas Mid y High.
- 8 Regulador **MID OUTPUT**. Regula el nivel de salida de la banda Mid en el campo de +/-6 dB.

- 9 Interruptor **MID PHASE INVERT**. Con este interruptor se invierte la polaridad en la salida Mid.
- 10 Interruptor **MID MUTE**. Con este interruptor se establece en forma muda la banda Mid.
- 11 Regulador **HIGH OUTPUT**. Regula el nivel de salida de la banda High en el campo de +/-6 dB.
- 12 Interruptor **HIGH PHASE INVERT**. Con este interruptor se invierte la polaridad en la salida High.
- 13 Interruptor **HIGH MUTE**. Con este interruptor se establece en forma muda la banda High.
- 14 Regulador **XOVER FREQ**. Con este regulador se establece la frecuencia dividida entre la señal Low y la señal del Subwoofer (10 Hz hasta 235 Hz).
- 15 Regulador **GAIN**. Con este regulador se establece el volumen de salida del Subwoofer.
- 16 Interruptor **PHASE INVERT**. Con este interruptor se invierte la polaridad de la señal de salida del Subwoofer.
- 17 Interruptor **MUTE**. Con este interruptor se establece en forma muda la señal de salida del Subwoofer.

Elementos de control activos y conexiones en la parte posterior del SUPER-X PRO en funcionamiento vía mono 3 con señal Subwoofer de abastecimiento externo

- 1 Toma **HIGH OUTPUT**. Esta es la toma para la señal de salida High.
- 2 Toma **MID OUTPUT**. Esta es la toma para la señal de salida Mid.
- 3 Toma **LOW OUTPUT**. Esta es la toma para la señal de salida Low.
- 4 Interruptor **XOVER FREQ**. Este interruptor sirve para realizar un cambio en el campo de regulación del regulador en la parte frontal MID/HIGH XOVER FREQ. El campo es bien 44 hasta 930 Hz bien 440 Hz hasta 9,3 kHz.
- 5 Interruptor **XOVER FREQ**. Este interruptor sirve para realizar un cambio en el campo de regulación del regulador en la parte frontal LOW/MID XOVER FREQ. El campo es bien 44 hasta 930 Hz bien 440 Hz hasta 9,3 kHz.
- 6 Toma **INPUT**. Esta es la toma para la señal de entrada.
- 7 Interruptor **MODE**. En el modo de funcionamiento vía mono 3 el interruptor debe estar desactivado.
- 8 Toma **SUBW. OUT**. Esta es la salida para la señal mono del Subwoofer. Esta señal está en constante contacto con los modos mono y estéreo y ofrece una vía adicional al funcionamiento de 2 ó 3 vías.

FR Réglages: Configuration 3 voies mono avec signal subwoofer séparé

Commandes actives de la face avant du SUPER-X PRO en mode mono 3 voies

Commencez par sélectionner le mode mono 3 voies via le commutateur MODE du panneau arrière (commutateur relâché). Sur la face avant, la LED MONO au dessus du commutateur LOW CUT est alors allumée.

- 1 Potentiomètre **INPUT**. Il détermine l'amplification d'entrée sur la plage de réglage +/-12 dB.
- 2 Commutateur **LOW CUT**. Il active le filtre passe-haut fixé à 25 Hz.
- 3 Potentiomètre **LOW/MID XOVER FREQ**. Il définit la fréquence de transition entre les bandes basse et médiane.
- 4 Potentiomètre **LOW OUTPUT**. Il règle le niveau de sortie de la bande de fréquences inférieure sur la plage +/-6 dB.
- 5 Commutateur **LOW PHASE INVERT**. Via cette touche, on peut inverser la polarité de la sortie de la bande de fréquences basse.
- 6 Commutateur **LOW MUTE**. Il permet d'éteindre la bande de fréquences basse.
- 7 Potentiomètre **MID/HIGH XOVER FREQ**. Ce potentiomètre vous donne la possibilité de déterminer la fréquence de transition entre les bandes de fréquences médiane et haute.
- 8 Potentiomètre **MID OUTPUT**. Il permet de régler le niveau de sortie de la bande des médiums sur la plage +/-6 dB.

- 9 Commutateur **MID PHASE INVERT**. Il inverse la polarité de la sortie de la bande des médiums.
- 10 Commutateur **MID MUTE**. Il permet d'éteindre la bande des médiums.
- 11 Potentiomètre **HIGH OUTPUT**. Il règle le niveau de sortie de la bande des aigus sur la plage +/-6 dB.
- 12 Commutateur **HIGH PHASE INVERT**. Il inverse la polarité de la sortie de la bande des aigus.
- 13 Commutateur **HIGH MUTE**. Il permet d'éteindre la bande des hautes fréquences.
- 14 Potentiomètre **XOVER FREQ**. Il vous donne la possibilité de déterminer la fréquence de transition entre la bande des basses fréquences et le signal subwoofer (de 10 Hz à 235 Hz).
- 15 Potentiomètre **GAIN**. Il sert à régler le volume de sortie du signal subwoofer.
- 16 Commutateur **PHASE INVERT**. Il permet d'inverser la polarité du signal de la sortie subwoofer.
- 17 Commutateur **MUTE**. Il coupe le signal de la sortie subwoofer.

Commandes et connexions actives du panneau arrière du SUPER-X PRO en mode mono 3 voies

- 1 Embase **HIGH OUTPUT**. Sortie du signal de la bande des aigus.
- 2 Embase **MID OUTPUT**. Sortie du signal de la bande des médiums.
- 3 Embase **LOW OUTPUT**. Sortie du signal de la bande des basses.
- 4 Commutateur **XOVER FREQ**. Il sert à modifier la plage de réglage des commandes MID/HIGH XOVER FREQ. de la face avant. Ce domaine s'étend soit de 44 à 930 Hz, soit de 440 Hz à 9,3 kHz.
- 5 Commutateur **XOVER FREQ**. Il permet de modifier la plage de réglage des commandes LOW/MID XOVER FREQ. de la face avant. Ce domaine s'étend soit de 44 à 930 Hz, soit de 440 Hz à 9,3 kHz.
- 6 Embase **INPUT**. Il s'agit du connecteur destiné à accueillir le signal d'entrée.
- 7 Commutateur **MODE**. En mode mono 3 voies, cette touche doit être relâchée. **bruits de commutation pourraient l'endommager.**
- 8 Embase **SUBW. OUT**. Il s'agit de la sortie en XLR symétrique destinée à alimenter un subwoofer mono.

ES

FR

SUPER-X PRO CX2310 Controls

DE Bedienelemente: Mono 3-weg betrieb mit separatem subwoofer-signal

Aktive Bedienelemente auf der Frontseite der SUPER-X PRO im Mono 3-Weg Betrieb mit separatem Subwoofer-Signal

Aktivieren Sie zuerst die Mono 3-Weg Betriebsweise über den MODE-Schalter auf der Rückseite (Schalter losgelöst). Die frontseitige MONO-LED oberhalb des LOW CUT-Schalters im ersten Kanal leuchtet auf.

- 1 **INPUT**-Regler. Dieser Regler bestimmt die Eingangsverstärkung im Bereich von +/-12 dB.
- 2 **LOW CUT**-Schalter. Mit diesem Schalter wird das 25 Hz Hochpass-Filter aktiviert.
- 3 **LOW/MID XOVER FREQ.**-Regler. Dieser Regler bestimmt die Trennfrequenz zwischen dem Low- und Mid-Band.
- 4 **LOW OUTPUT**-Regler. Regelt den Ausgangspegel des Low-Bands im Bereich von +/-6 dB.
- 5 **LOW PHASE INVERT**-Schalter. Mit diesem Schalter wird die Polarität am Low-Ausgang umgedreht.
- 6 **LOW MUTE**-Schalter. Mit diesem Schalter wird das Low-Band stummgeschaltet.
- 7 **MID/HIGH XOVER FREQ.**-Regler. Dieser Regler bestimmt die Trennfrequenz zwischen dem Mid- und High-Band.
- 8 **MID OUTPUT**-Regler. Hiermit regelt man den Ausgangspegel des Mid-Bands im Bereich von +/-6 dB.

Aktive Bedienelemente und Anschlüsse auf der Rückseite der SUPER-X PRO im Mono 3-Weg Betrieb mit separatem Subwoofer-Signal

- 1 **HIGH OUTPUT**-Buchse. Dies ist der Anschluss für das High-Ausgangssignal.
- 2 **MID OUTPUT**-Buchse. Dies ist der Anschluss für das Mid-Ausgangssignal.
- 3 **LOW OUTPUT**-Buchse. Dies ist der Anschluss für das Low-Ausgangssignal.
- 4 **XOVER FREQ.**-Schalter. Dieser Schalter dient zur Umschaltung des Regelbereichs des frontseitigen MID/HIGH XOVER FREQ.-Reglers. Der Bereich ist entweder 44 bis 930 Hz oder 440 Hz bis 9,3 kHz.
- 5 **XOVER FREQ.**-Schalter. Dieser Schalter dient zur Umschaltung des Regelbereichs des frontseitigen LOW/MID XOVER FREQ.-Reglers. Der Bereich ist entweder 44 bis 930 Hz oder 440 Hz bis 9,3 kHz.
- 6 **INPUT**-Buchse. Dies ist der Anschluss für das Eingangssignal.
- 7 **MODE**-Schalter. In der Mono 3-Weg Betriebsart muss der Schalter deaktiviert sein.
- 8 **SUBW.OUT**-Buchse. Dies ist der Ausgang für das Mono-Subwoofer-Signal. Dieses Signal liegt im Mono- und Stereo-Modus konstant an und bietet einen zusätzlichen Weg zum 2- bzw. 3-Weg Betrieb.

- 9 **MID PHASE INVERT**-Schalter. Mit diesem Schalter wird die Polarität am Mid-Ausgang umgedreht.
- 10 **MID MUTE**-Schalter. Mit diesem Schalter wird das Mid-Band stummgeschaltet.
- 11 **HIGH OUTPUT**-Regler. Regelt den Ausgangspegel des High-Bands im Bereich von +/-6 dB.
- 12 **HIGH PHASE INVERT**-Schalter. Mit diesem Schalter wird die Polarität am High-Ausgang umgedreht.
- 13 **HIGH MUTE**-Schalter. Mit diesem Schalter wird das High-Band stummgeschaltet.
- 14 **XOVER FREQ.**-Regler. Mit diesem Regler bestimmen Sie die Trennfrequenz zwischen dem Low-Signal und dem Subwoofer-Signal (10 Hz bis 235 Hz).
- 15 **GAIN**-Regler. Hiermit wird die Subwoofer-Ausgangslautstärke festgelegt.
- 16 **PHASE INVERT**-Schalter. Mit diesem Schalter wird die Polarität des Subwoofer-Ausgangssignals umgedreht.
- 17 **MUTE**-Schalter. Mit diesem Schalter wird das Subwoofer-Ausgangssignal stummgeschaltet.

PT Controles: Modo mono de 3 vias com sinal subwoofer separado

Elementos de comando activos na parte da frente do SUPER-X PRO no modo mono de 3 vias com sinal Subwoofer separado

Active em primeiro lugar o modo de funcionamento mono de 3 vias através do interruptor MODE na parte de trás (interruptor solto). O LED MONO na parte da frente por cima do interruptor LOW CUT no primeiro canal acende.

- 1 Regulador **INPUT**. Este regulador determina a amplificação de entrada na gama de +/-12 dB.
- 2 Interruptor **LOW CUT**. Com este interruptor é activado o filtro passa-alto de 25 Hz.
- 3 Regulador **LOW/MID XOVER FREQ.** Este regulador determina a frequência de separação entre as bandas Low e Mid.
- 4 Regulador **LOW OUTPUT**. Regula o nível de saída da banda Low na gama de +/-6 dB.
- 5 Interruptor **LOW PHASE INVERT**. Com este interruptor é invertida a polaridade na saída Low.
- 6 Interruptor **LOW MUTE**. Com este interruptor é possível suprimir o som da banda Low.
- 7 Regulador **MID/HIGH XOVER FREQ.** Este regulador determina a frequência de separação entre as bandas Mid e High.
- 8 Regulador **MID OUTPUT**. Com este é regulado o nível de saída da banda Mid na gama de +/-6 dB.

- 9 Interruptor **MID PHASE INVERT**. Este interruptor serve para inverter a polaridade na saída Mid.
- 10 Interruptor **MID MUTE**. Este interruptor serve para suprimir o som da banda Mid.
- 11 Regulador **HIGH OUTPUT**. Regula o nível de saída da banda High na gama de +/-6 dB.
- 12 Interruptor **HIGH PHASE INVERT**. Com este interruptor é invertida a polaridade na saída High.
- 13 Interruptor **HIGH MUTE**. Com este interruptor é possível suprimir o som da banda High.
- 14 Regulador **XOVER FREQ.** Com este regulador poderá determinar a frequência de separação entre o sinal Low e o sinal Subwoofer (10 Hz a 235 Hz).
- 15 Regulador **GAIN**. Com este é determinado o volume de som de saída do Subwoofer.
- 16 Interruptor **PHASE INVERT**. Com este interruptor é possível inverter a polaridade do sinal de saída Subwoofer.
- 17 Interruptor **MUTE**. Com este interruptor é possível suprimir o som do sinal de saída Subwoofer.

Elementos de comando activos e terminais na parte de trás do SUPER-X PRO no modo mono de 3 vias com sinal Subwoofer separado

- 1 Tomada **HIGH OUTPUT**. Este é o terminal para o sinal de saída High.
- 2 Tomada **MID OUTPUT**. Este é o terminal para o sinal de saída Mid.
- 3 Tomada **LOW OUTPUT**. Este é o terminal para o sinal de saída Low.
- 4 Interruptor **XOVER FREQ.** Este interruptor destina-se à comutação da gama de regulação do regulador MID/HIGH XOVER FREQ. na parte da frente. A gama situa-se entre 44 a 930 Hz ou 440 Hz a 9,3 kHz.
- 5 Interruptor **XOVER FREQ.** Este interruptor destina-se à comutação da gama de regulação do regulador LOW/MID XOVER FREQ. na parte da frente. A gama situa-se entre 44 a 930 Hz ou 440 Hz a 9,3 kHz.
- 6 Tomada **INPUT**. Este é o terminal para o sinal de entrada.
- 7 Interruptor **MODE**. Este interruptor tem de estar desactivado no modo de funcionamento mono de 3 vias.
- 8 Tomada **SUBW.OUT**. Esta é a saída para sinal Mono-Subwoofer. Este sinal existe de forma permanente nos modos mono e estéreo e constitui uma via adicional para o modo de 2 ou 3 vias.

DE

PT

SUPER-X PRO CX2310 Controls

IT Controlli: Funzionamento mono a 3 vie con segnale subwoofer separato

Elementi di controllo attivi sul pannello anteriore del SUPER-X PRO in funzionamento mono a 3 vie con segnale subwoofer separato

Attivare prima la modalità mono a 3 vie utilizzando l'interruttore MODE sul pannello posteriore (interruttore rilasciato). Il LED MONO sul pannello anteriore sopra l'interruttore LOW CUT si accende.

- 1 Controllo **INPUT**. Questo controllo regola il guadagno in ingresso da -12 a +12 dB.
- 2 Interruttore **LOW CUT**. Questo interruttore attiva il filtro passa alto a 25 Hz.
- 3 **LOW/MID XOVER FREQ.** controllo. Questo controllo regola la frequenza di crossover tra le bande basse e medie.
- 4 Controllo **LOW OUTPUT**. Controlla il livello di uscita della banda bassa nell'intervallo da -6 a +6 dB.
- 5 Interruttore **LOW PHASE INVERT**. Questo interruttore viene utilizzato per invertire la polarità dell'uscita bassa.
- 6 Interruttore **LOW MUTE**. Questo è usato per silenziare la banda bassa.
- 7 **MID/HIGH XOVER FREQ.** controllo. Questo controllo regola la frequenza di crossover tra le bande medie e alte.
- 8 Controllo **MID OUTPUT**. Viene utilizzato per controllare il livello di uscita della banda media nell'intervallo da -6 a +6 dB.

- 9 Interruttore **MID PHASE INVERT**. Questo inverte la polarità dell'uscita media.
- 10 Interruttore **MID MUTE**. Questo è usato per silenziare la banda media.
- 11 Controllo **HIGH OUTPUT**. Questo controlla il livello di uscita della banda alta nella gamma da -6 a +6 dB.
- 12 Interruttore **HIGH PHASE INVERT**. Questo inverte la polarità dell'uscita alta.
- 13 Interruttore **HIGH MUTE**. Questo è usato per silenziare la banda alta.
- 14 **XOVER FREQ.** controllo. Questo controllo regola la frequenza di crossover tra il segnale basso e il segnale del subwoofer.
- 15 **GAIN** il controllo. Imposta il livello del volume di uscita del subwoofer all'uscita SUBW. OUT.
- 16 Interruttore **PHASE INVERT**. Questo interruttore viene utilizzato per invertire la polarità del segnale di uscita del subwoofer.
- 17 Interruttore **MUTE**. Viene utilizzato per silenziare il segnale di uscita del subwoofer.

Elementi di controllo attivi e connessioni sul pannello posteriore del SUPER-X PRO in funzionamento mono a 3 vie con segnale subwoofer separato

- 1 Connettore **HIGH OUTPUT**. Questo è il connettore XLR bilanciato per il segnale in uscita alto.
- 2 Connettore **MID OUTPUT**. Questo è il connettore XLR bilanciato per il segnale di uscita medio.
- 3 Connettore **LOW OUTPUT**. Questo è il connettore XLR bilanciato per il segnale di uscita basso.
- 4 **XOVER FREQ.** interruttore. Viene utilizzato per commutare tra le gamme di controllo del pannello anteriore MID/HIGH XOVER FREQ. controllo. La gamma va da 44 a 930 Hz o da 440 Hz a 9,3 kHz.
- 5 **XOVER FREQ.** interruttore. Viene utilizzato per commutare tra le gamme di controllo del pannello frontale LOW/MID XOVER FREQ. controllo. La gamma va da 44 a 930 Hz o da 440 Hz a 9,3 kHz.
- 6 Connettore di **INPUT**. Questo è il connettore XLR bilanciato per il segnale in ingresso.
- 7 Interruttore **MODE**. Questa deve essere disattivata nel funzionamento mono a 3 vie.
- 8 Connettore di **SUBW. OUT**. Questa è l'uscita per il segnale del subwoofer mono. Questo segnale rimane costante in modalità mono e stereo e offre un ulteriore modo per fornire un funzionamento a 2 e 3 vie.

NL Bediening: Mono 3-weg bediening met apart subwoofer signaal

Actieve bedieningselementen op het frontpaneel van de SUPER-X PRO in mono 3-weg bedrijf met apart subwoofer signaal

Activeer eerst de mono 3-weg modus met de MODE schakelaar op het achterpaneel (schakelaar losgelaten). De MONO-LED op het frontpaneel boven de LOW CUT-schakelaar licht op.

- 1 **INPUT**-regeling. Deze regelaar regelt de ingangsversterking van -12 tot +12 dB.
- 2 **LOW CUT**-schakelaar. Deze schakelaar activeert het 25 Hz hoogdoorlaatfilter.
- 3 **LOW/MID XOVER FREQ.** controle. Deze regelaar regelt de crossover-frequentie tussen de lage en middenband.
- 4 **LOW OUTPUT**-regeling. Dit regelt het uitgangsniveau van de lage band over het bereik van -6 tot +6 dB.
- 5 **LOW PHASE INVERT**-schakelaar. Deze schakelaar wordt gebruikt om de polariteit van de lage uitgang om te keren.
- 6 **LOW MUTE**-schakelaar. Dit wordt gebruikt om de lage band te dempen.
- 7 **MID/HIGH XOVER FREQ.** controle. Deze regelaar regelt de crossover-frequentie tussen de midden- en hoge banden.
- 8 **MID OUTPUT**-regeling. Dit wordt gebruikt om het uitgangsniveau van de middenband te regelen over het bereik van -6 tot +6 dB.

- 9 **MID PHASE INVERT**-schakelaar. Dit keert de polariteit van de middenuitgang om.
- 10 **MID MUTE**-schakelaar. Dit wordt gebruikt om de middenband te dempen.
- 11 **HIGH OUTPUT**-regeling. Dit regelt het uitgangsniveau van de hoge band over het bereik van -6 tot +6 dB.
- 12 **HIGH PHASE INVERT**-schakelaar. Dit keert de polariteit van de hoge uitgang om.
- 13 **HIGH MUTE**-schakelaar. Dit wordt gebruikt om de hoge band te dempen.
- 14 **XOVER FREQ.** controle. Deze regeling regelt de crossover-frequentie tussen het lage signaal en het subwoofersignaal.
- 15 De controle **GAIN**. Dit stelt het uitgangsvolume van de subwoofer in op de SUBW. OUT-uitgang.
- 16 **PHASE INVERT**-schakelaar. Deze schakelaar wordt gebruikt om de polariteit van het uitgangssignaal van de subwoofer om te keren.
- 17 **MUTE**-schakelaar. Dit wordt gebruikt om het uitgangssignaal van de subwoofer te dempen.

Actieve bedieningselementen en aansluitingen op het achterpaneel van de SUPER-X PRO in mono 3-weg bedrijf met apart subwoofer signaal

- 1 **HIGH OUTPUT**-aansluiting. Dit is de gebalanceerde XLR-connector voor het hoge uitgangssignaal.
- 2 **MID OUTPUT**-aansluiting. Dit is de gebalanceerde XLR-connector voor het mid-uitgangssignaal.
- 3 **LOW OUTPUT**-aansluiting. Dit is de gebalanceerde XLR-connector voor het lage uitgangssignaal.
- 4 **XOVER FREQ.** schakelaar. Dit wordt gebruikt om te schakelen tussen de regelbereiken van het frontpaneel MID/HIGH XOVER FREQ. controle. Het bereik is 44 tot 930 Hz of 440 Hz tot 9,3 kHz.
- 5 **XOVER FREQ.** schakelaar. Dit wordt gebruikt om te schakelen tussen de regelbereiken van het voorpaneel LOW/MID XOVER FREQ. controle. Het bereik is 44 tot 930 Hz of 440 Hz tot 9,3 kHz.
- 6 **INPUT**-connector. Dit is de gebalanceerde XLR-connector voor het ingangssignaal.
- 7 **MODE**-schakelaar. Deze moet worden gedeactiveerd bij mono-driëringsbedrijf.
- 8 **SUBW. OUT**-connector. Dit is de uitgang voor het mono-subwoofersignaal. Dit signaal blijft constant in mono- en stereomodus en biedt een extra manier om 2-weg en 3-weg werking te bieden.

IT

NL

SUPER-X PRO CX2310 Controls

SE Kontroller: Funzionamento mono a 3 vie con segnale subwoofer separato

Elementi di controllo attivi sul pannello anteriore del SUPER-X PRO in funzionamento mono a 3 vie con segnale subwoofer separato

Attivare prima la modalità mono a 3 vie utilizzando l'interruttore MODE sul pannello posteriore (interruttore rilasciato). Il LED MONO sul pannello anteriore sopra l'interruttore LOW CUT si accende.

- 1 Controllo **INPUT**. Questo controllo regola il guadagno in ingresso da -12 a +12 dB.
- 2 Interruttore **LOW CUT**. Questo interruttore attiva il filtro passa alto a 25 Hz.
- 3 **LOW/MID XOVER FREQ.** controllo. Questo controllo regola la frequenza di crossover tra le bande basse e medie.
- 4 Controllo **LOW OUTPUT**. Controlla il livello di uscita della banda bassa nell'intervallo da -6 a +6 dB.
- 5 Interruttore **LOW PHASE INVERT**. Questo interruttore viene utilizzato per invertire la polarità dell'uscita bassa.
- 6 Interruttore **LOW MUTE**. Questo è usato per silenziare la banda bassa.
- 7 **MID/HIGH XOVER FREQ.** controllo. Questo controllo regola la frequenza di crossover tra le bande medie e alte.
- 8 Controllo **MID OUTPUT**. Viene utilizzato per controllare il livello di uscita della banda media nell'intervallo da -6 a +6 dB.

- 9 Interruttore **MID PHASE INVERT**. Questo inverte la polarità dell'uscita media.
- 10 Interruttore **MID MUTE**. Questo è usato per silenziare la banda media.
- 11 Controllo **HIGH OUTPUT**. Questo controlla il livello di uscita della banda alta nella gamma da -6 a +6 dB.
- 12 Interruttore **HIGH PHASE INVERT**. Questo inverte la polarità dell'uscita alta.
- 13 Interruttore **HIGH MUTE**. Questo è usato per silenziare la banda alta.
- 14 **XOVER FREQ.** controllo. Questo controllo regola la frequenza di crossover tra il segnale basso e il segnale del subwoofer.
- 15 **GAIN** il controllo. Imposta il livello del volume di uscita del subwoofer all'uscita SUBW. OUT.
- 16 Interruttore **PHASE INVERT**. Questo interruttore viene utilizzato per invertire la polarità del segnale di uscita del subwoofer.
- 17 Interruttore **MUTE**. Viene utilizzato per silenziare il segnale di uscita del subwoofer.

Elementi di controllo attivi e connessioni sul pannello posteriore del SUPER-X PRO in funzionamento mono a 3 vie con segnale subwoofer separato

- 1 Connettore **HIGH OUTPUT**. Questo è il connettore XLR bilanciato per il segnale in uscita alto.
- 2 Connettore **MID OUTPUT**. Questo è il connettore XLR bilanciato per il segnale di uscita medio.
- 3 Connettore **LOW OUTPUT**. Questo è il connettore XLR bilanciato per il segnale di uscita basso.
- 4 **XOVER FREQ.** interruttore. Viene utilizzato per commutare tra le gamme di controllo del pannello anteriore MID/HIGH XOVER FREQ. controllo. La gamma va da 44 a 930 Hz o da 440 Hz a 9,3 kHz.
- 5 **XOVER FREQ.** interruttore. Viene utilizzato per commutare tra le gamme di controllo del pannello frontale LOW/MID XOVER FREQ. controllo. La gamma va da 44 a 930 Hz o da 440 Hz a 9,3 kHz.
- 6 Connettore di **INPUT**. Questo è il connettore XLR bilanciato per il segnale in ingresso.
- 7 Interruttore **MODE**. Questa deve essere disattivata nel funzionamento mono a 3 vie.
- 8 Connettore di **SUBW. OUT**. Questa è l'uscita per il segnale del subwoofer mono. Questo segnale rimane costante in modalità mono e stereo e offre un ulteriore modo per fornire un funzionamento a 2 e 3 vie.

PL Sterownica: Mono 3-wągs drift med separat subwoofer-signal

Aktiva kontrollelement på frontpanelen på SUPER-X PRO i mono 3-vägsmanövrering med separat subwoofer-signal

Aktiviera först mono 3-vägs läge med MODE-omkopplaren på bakpanelen (brytaren släppt). MONO-lysdioden på frontpanelen ovanför LOW CUT-brytaren tänds.

- 1 **INPUT**-kontroll. Denna kontroll justerar ingångsförstärkningen från -12 till +12 dB.
- 2 **LOW CUT**-omkopplare. Denna omkopplare aktiverar 25 Hz högpasfilter.
- 3 **LOW/MID XOVER FREQ.** kontrollera. Denna kontroll reglerar delningsfrekvensen mellan låg- och mellanbandet.
- 4 **LOW OUTPUT**-kontroll. Detta styr utgångsnivån för det låga bandet över intervallet -6 till +6 dB.
- 5 **LOW PHASE INVERT**-omkopplare. Denna omkopplare används för att vända polariteten för den låga utgången.
- 6 **LOW MUTE**-omkopplare. Detta används för att stänga av det låga bandet.
- 7 **MID/HIGH XOVER FREQ.** kontrollera. Denna kontroll reglerar delningsfrekvensen mellan mellan- och högbandet.
- 8 **MID OUTPUT**-kontroll. Detta används för att styra mittbandets utgångsnivå över intervallet -6 till +6 dB.

- 9 **MID PHASE INVERT**-omkopplare. Detta reverserar mittutmatningens polaritet.
- 10 **MID MUTE**-omkopplare. Detta används för att stänga av mittbandet.
- 11 **HIGH OUTPUT**-kontroll. Detta styr utgångsnivån för det höga bandet inom området från -6 till +6 dB.
- 12 **HIGH PHASE INVERT**-omkopplare. Detta vänder polariteten hos den höga effekten.
- 13 **HIGH MUTE**-omkopplare. Detta används för att stänga av högbandet.
- 14 **XOVER FREQ.** kontrollera. Denna kontroll reglerar delningsfrekvensen mellan låg signal och subwoofer signal.
- 15 **GAIN** kontroll. Detta ställer in volymnivån för subwoofern på utgången SUBW. OUT.
- 16 **PHASE INVERT**-omkopplare. Denna omkopplare används för att vända polariteten för subwoofers utsignal.
- 17 **MUTE**-omkopplare. Detta används för att stänga av subwoofers utsignal.

Aktiva kontrollelement och anslutningar på baksidan av SUPER-X PRO i mono 3-vägsmanövrering med separat subwoofer-signal

- 1 **HIGH OUTPUT**-kontakt. Detta är den balanserade XLR-kontakten för hög utsignal.
- 2 **MID OUTPUT**-kontakt. Detta är den balanserade XLR-kontakten för mellansignalen.
- 3 **LOW OUTPUT**-kontakt. Detta är den balanserade XLR-kontakten för den låga utsignalen.
- 4 **XOVER FREQ.** växla. Denna används för att växla mellan kontrollområdena på frontpanelen MID / HIGH XOVER FREQ. kontrollera. Området är antingen 44 till 930 Hz eller 440 Hz till 9,3 kHz.
- 5 **XOVER FREQ.** växla. Denna används för att växla mellan kontrollområdena på frontpanelen LOW / MID XOVER FREQ. kontrollera. Området är antingen 44 till 930 Hz eller 440 Hz till 9,3 kHz.
- 6 **INPUT**-kontakt. Detta är den balanserade XLR-kontakten för insignalen.
- 7 **MODE**. Detta måste avaktiveras vid mono 3-vägs drift.
- 8 **SUBW. OUT**-kontakt. Detta är utgången för mono subwoofer-signalen. Denna signal förblir konstant i mono- och stereoläge och erbjuder ett ytterligare sätt att tillhandahålla 2-vägs och 3-vägs drift.

SE

PL

Specifications

Audio Inputs

Type	XLR, electronically servo-balanced, HF filtered
Impedance	52 k Ω balanced, 26 k Ω unbalanced
Max. input level	+22 dBu, balanced or unbalanced
CMRR	Typically >60 dB @ 1 kHz

Audio Outputs

Type	XLR, electronically servo-balanced, HF filtered
Impedance	<100 Ω , Balanced or unbalanced
Max. output level	+21 dBu, balanced or unbalanced

Performance

Bandwidth	20 Hz to 20 kHz, +0/- 0.5 dB	
Frequency response	10 Hz to 60 kHz, +0/- 3 dB	
Signal to noise	Ref: +4 dBu, 20 Hz to 20 kHz, unweighted	
Low output	Stereo-Mode: >97 dB	Mono-Mode: >97 dB
Mid output	>98 dB	
High output	>95 dB	>94 dB
Subwoofer output	>97 dB	>97 dB
Interchannel crosstalk	High to low: High to mid: Mid to low:	<-90 dB <-90 dB <-90 dB

Crossover

Filter-Type	Linkwitz-Riley, 24 dB/octave, state-variable	
Mono mode X-Over frequencies	x1	x10
Low/High	44 Hz to 930 Hz	440 Hz to 9.3 kHz
Low/Mid	44 Hz to 930 Hz	440 Hz to 9.3 kHz
Mid/High	44 Hz to 930 Hz	440 Hz to 9.3 kHz
Stereo mode X-Over frequencies	x1	x10
Low / high	44 Hz to 930 Hz	440 Hz to 9.3 kHz
Subwoofer X-Over frequencies	10 Hz to 215 Hz (-3 dB)	

Low Cut Filter

Low cut filter frequency	25 Hz (-3 dB) 12 dB per octave
--------------------------	--------------------------------

Power Supply

Switch-mode autorange power supply	100-240 V ~50/60 Hz
Power consumption	10 W
Mains connection	Standard IEC connector

Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	44 x 483 x 147 mm (1.7 x 19 x 5.8")
Weight	1.6 kg (3.5 lbs)

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturanträge schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com. Om INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

SUPER-X PRO CX2310

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

SUPER-X PRO CX2310

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom

We Hear You